

# Form P - Gahunda yigice cya B ya Ryan White Amategeko yo kwiwandikisha



**Gahunda ya Ryan White igice cya B itanga ubufasha kubantu binjiza amafaranga make babana na virusi itera SIDA muri Maine.**

<p><b>Koresha iyi porogaramu kugirango usabe ubufasha bwihutirwa bwo kwishyura ubushyuhe.</b></p>	<p>Ubufasha bwamafaranga yubushyuhe burahari ku bantu banduye virusi itera SIDA:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• gutura muri Maine;</li> <li>• kora muni ya 350% yu rwego rwubukene bwa leta (<a href="https://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines">https://aspe.hhs.gov/poverty-guidelines</a>);</li> <li>• bakoresheje amazu yabo asanzwe / ubufasha buva muri Ryan White Igice B;</li> <li>• KANDI ntushobora kubona ubufasha ahandi.</li> </ul>
<p><b>Icyo ukeneye gusaba:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uzuzwa ibisabwa.</li> <li>• Ongeraho kopi yinyemezabwishyu ushaka kwishyura nimpapuro kugirango twemerere kuvugana nu muntu twishyura niba hari ibibazo bijyanye no kwishyura.</li> <li>• Ntidushobora kwishyura amafaranga yo kwihuza cyangwa amafaranga ya amande</li> <li>• Ntidushobora kwishyura ibirenze igitoro cyuzuye.</li> </ul>
<p><b>Uburyo usaba:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ohereza ibyifuzo byawe byuzuye hamwe nu mugereka kuri: <b>Maine Ryan White Program</b> <b>40 State House Station</b> <b>Augusta, ME 04330</b> <b>Fagisi: (207) 287-3498</b></li> </ul>
<p><b>Bizagenda bite nyuma?</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uzuzwa ibisabwa byuzuye kandi neza. Ntidushobora gutunganya porogaramu zifite amakuru atuzuye. (Indangamuntu yawe ya Ryan ihuje omibare niya DHS ukoresha kuri ADAP.)</li> <li>• Tumaze kwakira ibyifuzo byawe byuzuye, uzabona ibaruwa ikumenyeshya niba kwishyura byemewe cyangwa byanze.</li> <li>• Nyamuneka wemerere iminsi icumi yakazi kugirango ibyifuzo byawe bitunganyirizwe. Niba utatwumva mu minsi icumi yakazi, nyamuneka uduhamagare.</li> </ul>
<p><b>Shaka ubufasha kuriyi porogaramu:</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Terefone: (207) 287-3747. Abakoresha TTY bahamagara Maine Relay 711</li> <li>• Fagisi: (207) 287-3498</li> <li>• Imeri: <a href="mailto:RyanWhitePartB@maine.gov">RyanWhitePartB@maine.gov</a></li> </ul>

Dukurikije 22 MRS §15, umuntu uwo ari we wese wavuze abigambiriye avuga ibinyoma yanditse cyangwa abigambiriye atanga inyandiko y'ibinyoma kugira ngo ahabwe inyungu zitangwa n'urwego, ashobora guhanishwa ibihano mbonezamubano na Leta ya Maine mu Rukiko Rwisumbuye, rushobora kubamo, ariko ntibigarukira aho gusa, kugaruza ayo mafaranga yatanze.

## Ishami rya Maine rishinzwe Ubuzima na Serivisi zo kwita ku Baturage ITANGAZO RYO KWIRINDA IVANGURA

---

Ishami Rishinzwe Ubuzima na serivisi z'abaturage ("DHHS") ntirivangura rishingiye ku bumuga, ubwoko, ibara ry'uruho, igitsina, igitsina, igitsina wibonamo, imyaka, igihugu ukomokamo, imyizerere ishingiyeye ku idini, cyangwa ibitekerezo bya politiki, igisekuruza, umuryango cyangwa irangamimerere, amakuru aranga umuryango, abo mubana, kuba warigeze gutanga ikirego cyangwa guharanira uburenganzira bwawe, cyangwa kuba warakoze igikorwa cy'umuhwituze, mu kwemeza cyangwa gutegura politiki yaryo, porogaramu, serivisi, cyangwa ibikorwa, cyangwa mu gutanga akazi no mu kugakora. Iri menyesha ritangwa nk'uko bisabwa kandi hakurikijwe Umutwe wa II w'Itegeko rigenga Abanyamerika bafite ubumuga ryo muri 1990 ("ADA"); Umutwe wa VI w'Itegeko rigenga Uburenganzira mbonezamubano ryo muri 1964, nk'Igice, kivuguruye 504 cy'Itegeko rikumira ivangura rishingiye ku bumuga mu bigo bya leta ryo mu w'1973, nk'uko ryavugururwe; Itegeko rikumira ivangura rishingiye ku myaka mu bigo bifashwa na leta ryo mu w'1975; Umutwe wa IX w'Amavugurura yo mu burezi yo mu w'1972; Igice cy'1557 of cy'Itegeko rigenga ubuvuzi buhendutse ku baturage bakennye; Itegeko rigenga Uburenganzira bwa muntu rya Maine; Amategeko arebana n'amasezerano y'akazi muri Leta ya Maine; n'andi mategeko yose n'amabwiriza abuza bene iri vanngura. Ibibazo, impungenge, ibirego cyangwa ubusabe ku yandi makuru yerekeye ADA n'imitangirwe n'imikorere y'akazi bishobora kohererezwa abahuzabikorwa ba DHHS ADA/EEO kuri 11 State House Station, Augusta, Maine 04333-0011; 207-287-4289 (V); 207-287-1871(V); cyangwa numero ikorehwa n'abafite ubumuga bwo kutumva muri Maine 711 (TTY). Ibibazo, impungenge, ibirego cyangwa ubusabe ku yandi makuru yerekeye ADA na porogaramu, serivisi, cyangwa ibikorwa bishobora kohererezwa ku Muhuzabikorwa wa DHHS ADA/ Uburenganzira bwa Muntu, kuri 11 State House Station, Augusta, Maine 04333-0011; 207-287-3707 (V); cyangwa numero ikorehwa n'abafite ubumuga bwo kutumva muri Maine 711 (TTY); cyangwa [ADA-CivilRights.DHHS@maine.gov](mailto:ADA-CivilRights.DHHS@maine.gov). Ibirego ku Burenganzira bwa Muntu na byo bishobora gushyikirizwa Ishami rya Amerika rishinzwe Ubuzima na serivisi z'abaturage, Ibiro bishinzwe Uburenganzira bwa muntu, kuri telefone kuri 800-368-1019 cyangwa 800-537-7697 (TDD) (Agakoresho gafasha abafite ubumuga bwo kutumva); ku iposita kuri 200 Independence Avenue, SW, Room 509, HHS Building, Washington, D.C. 20201; cyangwa mu buryo elegitoronike kuri <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>. Abantu bakeneye ibikoresho byo kubafaha gutambutsa ubutumwa neza mri porogaramu na serivisi za DHHS basabwa kumenyeskanisha ibyo bakeneye n'ibyo bakunda kuri ADA/Umuhanuzabikorwa ushinze Uburenganzira bwa Muntu. Iri menyesha riraboneka mu yindi miterere, iyo risabwe.

# Form P - Gahunda yigice cya B ya Ryan White Ubufasha bwi ibanze k ubushyuhe



## 1. Amakuru y'abakiriya

Izina: \_\_\_\_\_ Indangamuntu ya Ryan White: DHS \_\_\_\_\_

Amafaranga yinjiza murugo yiyongereye mumezi atandatu ashize?  Oya  Yego, na \$ \_\_\_\_\_ buri kwezi

## 2. Saba amakuru

Umubare w'ubufasha bw'ubushyuhe wasabwe: \$ \_\_\_\_\_

Kora cheque yishyurwa kuri: \_\_\_\_\_

Aderesi yo kwishyura:

Inomero ya konti (niba bishoboka): \_\_\_\_\_

## 3. Uwishura Resort Yanyuma

**Ryan Imfashanyo Yera iraboneka gusa mugihe ntayindi gahunda cyangwa ubufasha bushobora gufasha.**

Wigeze usaba muri LIHEAP?  Yego  Oya  Ntabwo bemerewe  Ntago mbyizeye

Sobanura impamvu nta bundi bufasha buhari cyangwa nta bufasha buhagije ahandi kugirango uhuze ibyo ukeneye:

## 4. Umugereka

**\* Iyi porogaramu ntizafatwa nk'iyuzuye nta mugereka usabwa. \***

Nyamuneka ongeraho:

- Inyemezabuguzi cyangwa inyandiko yishyura yanditseho izina ryabakiriya (igomba kutarenza iminsi 90) **NA**
- Ifishi ya "Maine Department of Health and Human Services uburenganzira bwo gutangaza amakuru" yuzuyemo amakuru yishyuye

## 5. Amasezerano y'abakiriya

Ndumva ko gusubizwa kwishura kwakozwe na Ryan White Igice B bigomba gusubizwa muri gahunda ya Ryan White Part B. Amakuru yose natane kuri iyi fomu ni ukuri

Izina ryasohotse

Umukono

Itariki

### Office use only:

Date Received:

Date Complete:

Date Entered:

Amount of RWB used to date: \$

End date:

FPL:

Approved  Not approved. Reason:

Staff initials: